

# Français arts langagiers 7<sup>e</sup> année

## Immersion tardive

### UNITÉ MODÈLE : LE VOYAGE DE MES RÊVES



\*Dans le présent document, la forme masculine n'est utilisée qu'afin de préserver la clarté et la lisibilité du texte et ne saurait en aucun cas être interprétée comme étant une quelconque forme de discrimination.

**Résultats d'apprentissage :**

**Immersion française tardive 7<sup>e</sup> année -Français arts langagiers**

- ❖ Les apprenants planifieront, à l'oral et/ou par écrit/ou sur le plan visuel des réponses personnelles et critiques, en tenant compte de leur auditoire et de la fonction de la communication.
- ❖ Les apprenants mettront en œuvre des stratégies pour la communication orale et l'écriture efficaces et adaptées à leur auditoire et à la fonction de la communication.
- ❖ Les apprenants comprendront le sens (pour la compréhension dans l'écoute, la lecture et le visionnement) dans tout un éventail de forme de communication.
- ❖ Les apprenants créeront diverses formes de communication, à l'oral, par écrit et sur le plan visuel, pour divers auditoires et diverses fonctions.
- ❖ Pour ce qui est du résultat d'apprentissage : Les apprenants analyseront l'exactitude de tout un éventail de formes de communication, veuillez noter que ceci n'est qu'une brève introduction de ce résultat d'apprentissage.

<b>Français arts langagiers 7<sup>e</sup> Immersion tardive</b>		<b>Unité 1 : Le voyage de mes rêves</b>	
<b>Durée</b>		Deux à trois semaines	
<b>Projets</b>		<b>Processus cognitifs</b>	
Projet final (p. 14) : En créant un dépliant, planifier un voyage de rêves avec un ami dans un lieu canadien en incluant le lieu, les activités, ce qu'ils apporteraient lors du voyage ainsi que l'achat d'un article de souvenir.		<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Justifier : préférences personnelles</li> <li>❖ Sélectionner</li> </ul>	
Miniprojet 1 (p. 3) : Déterminer où un partenaire aimerait voyager en présentant ses activités préférées et pourquoi il les aime.		<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Comparer : similarités et différences</li> <li>❖ Justifier : préférences personnelles</li> <li>❖ Sélectionner</li> </ul>	
Miniprojet 2 (p. 7) : Faire un sondage auprès des élèves dans la classe sur ce qu'ils apporteraient pour leur voyage.		<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Justifier : préférences personnelles</li> <li>❖ Comparer : similarités et différences</li> <li>❖ Analyser</li> </ul>	
Miniprojet 3 (p. 11) : Décrire à un partenaire un objet de souvenir que l'on a acheté lors d'un voyage.		<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Présenter</li> <li>❖ Décrire</li> </ul>	
<b>Fonctions de communication</b>		<p>À noter que les fonctions de communication sont reliées aux miniprojets et la tâche finale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Exprimer les préférences de voyage de son partenaire et déterminer ses activités de voyage. Par exemple, Jean aimerait voyager à l'IPÉ en été parce qu'il aime la chaleur et nager dans l'océan.</li> <li>❖ Donner de l'information sur les résultats d'un sondage.</li> <li>❖ Décrire des souvenirs déjà reçus ou achetés.</li> <li>❖ Rassembler des renseignements.</li> </ul>	
<b>Objectifs culturels</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Se familiariser avec certaines caractéristiques de régions canadiennes.</li> </ul>	
<b>Liens avec le curriculum</b>		Langues Arts visuels Mathématiques Sciences humaines	



### Notes à l'enseignant

- ❖ Tenir compte des situations de communication et des besoins des élèves en sélectionnant et en présentant les éléments de la langue nécessaires pour communiquer.
- ❖ Privilégier un emploi interactif de la langue dans des situations authentiques.
- ❖ Encourager les élèves à employer des structures correctes. Faire réutiliser les formes correctes.



Indiquer aux élèves que le projet final de l'unité consiste à créer un dépliant, lorsqu'ils vont planifier un voyage de rêves avec un ami en incluant le lieu, les activités, ce dont ils auront besoin lors du voyage ainsi que l'achat d'un article de souvenir.

### Fonction de communication

- ❖ Exprimer les préférences de voyage de son partenaire et déterminer ses activités de voyage.



**Miniprojet 1** Déterminer où un partenaire aimerait voyager en présentant ses activités préférées et pourquoi il les aime.

Comme exemple de miniprojet, vous pouvez faire un collage traditionnel ou utiliser un format électronique, par exemple, Pic-collage.



Avant d'aborder les 5 étapes, veuillez mettre le sujet en contexte.

À NOTER : L'exemple suivant sert uniquement comme modèle pour vous aider à mieux comprendre comment on arrive à contextualiser les structures reliées à l'unité. Pour que la communication soit authentique pour vous et vos élèves, il faut que vous créiez votre propre contextualisation. L'exemple n'est pas un texte à lire aux élèves.

(Voir le gabarit de planification de l'oral dans l'annexe à la page 20 et 21 de ce document).

- ❖ Prof aborde le sujet du voyage en disant s'il aimerait voyager à un certain endroit ou non et en indiquant pourquoi, par exemple :

**(Ceci n'est pas un texte à lire aux élèves. Ce paragraphe et le dialogue servent de modèle seulement. C'est à l'enseignant(e) d'interagir de façon authentique.)**

Moi, j'aime beaucoup voyager. J'aime voyager avec ma famille, mais j'aime aussi voyager avec mes amis. J'aimerais voyager à Shediac au Nouveau-Brunswick parce que j'adore aller à mon chalet et à la plage Parlée. La plage Parlée est tellement belle! Mon amie Sara aimerait voyager à Moncton parce qu'elle aime les glissades d'eau à Magic Mountain. Mon père et ma sœur n'aiment pas la plage ni les glissades d'eau. Par contre, ils adorent le hockey. Ils aimeraient voyager à Toronto parce qu'ils aimeraient voir les Leafs, car c'est leur équipe de hockey préférée.

P - J'aime beaucoup voyager ! Et toi \_\_\_\_\_, aimes-tu voyager ?

É1 - Oui, j'adore voyager !

P - J'aimerais voyager à Shediac au Nouveau-Brunswick parce que j'adore aller à mon chalet et à la plage Parlée. Et toi \_\_\_\_\_, où aimerais-tu voyager et pourquoi ?

É1 - J'aimerais voyager à Saint-Boniface au Manitoba en hiver parce que j'aimerais participer aux activités du Festival du Voyageur.

P - Ah oui, moi j'ai déjà voyagé au Manitoba en hiver. Il fait très froid n'est-ce pas ? Et toi \_\_\_\_\_, où aimerais-tu voyager et pourquoi ?

É2 - J'aimerais voyager à Montréal pendant l'été parce que j'aimerais aller à la Ronde.

P - Oui, moi aussi j'aime les parcs d'attractions, j'aime beaucoup les grandes montagnes russes. Et toi \_\_\_\_\_, où aimerais-tu voyager et pourquoi ?

É3 - J'aimerais voyager à Vancouver parce que j'aimerais visiter l'aquarium de Vancouver.

P - Intéressant, je ne suis jamais allé à Vancouver. J'ai hâte d'y visiter. Je pense que ça serait un très bon voyage. Et toi \_\_\_\_\_, où aimerais-tu voyager et pourquoi ?

É4 - Je n'aime pas voyager !

P - Ah non, pourquoi est-ce que tu n'aimes pas voyager?

É4 - Je préfère rester à la maison parce que j'adore jouer les jeux vidéo dans ma chaise confortable.

P - Vrai? Donc quel est ton jeu vidéo préféré ?

É4 - Mon jeu vidéo préféré est ...

P - Moi je n'ai jamais joué ce jeu vidéo. Et toi \_\_\_\_\_, où aimerais-tu voyager ?

É5 - J'aimerais voyager en Ontario parce que j'aimerais voir les chutes du Niagara.

P - Attention de ne pas tomber dans l'eau, n'est-ce pas ? Les chutes sont tellement grandes et elles sont si belles. Et toi \_\_\_\_\_, où aimerais-tu voyager et pourquoi ?

É6 - ...

En général, le prof pose des questions à 5 ou 6 élèves et, par la suite, passe à l'étape 3a. (Voir ci-dessous)

Suivre les étapes de l'enseignement de la communication à l'oral	
1	P modélise (voir ci-dessus)
2	P questionne quelques élèves (voir ci-dessus)
3 a	Quelques élèves questionnent d'autres élèves
3 b	Deux élèves modélisent l'interaction devant la classe
4	Les élèves se questionnent mutuellement
5	P questionne quelques élèves <i>sur les réponses des partenaires</i> *
Répétez les étapes 4 et 5 si vous le jugez nécessaire pour offrir une autre pratique.	



### Notes à l'enseignant

- ❖ Avant de commencer l'activité ci-dessous, l'activité doit être modélisée.
- ❖ Au choix, l'enseignant peut poser des questions en plénière à l'oral après chaque fiche.

### Activité synthèse

Les élèves remplissent la Fiche 1A individuellement. Ils cochent leurs préférences d'activités de voyage.

Les élèves remplissent la Fiche 1B en dyade.

Dans chaque dyade, les élèves se posent des questions afin de connaître leurs activités de voyage.

Élève A : Est-ce que tu aimerais voyager aux parcs d'attractions?

Élève B : Je n'aimerais pas voyager aux parcs d'attractions.

Puis, suite aux réponses des partenaires, P pose des questions pour faire comparer les réponses des élèves, par exemple :

P : Moi, j'aime plus la plage que \_\_\_\_ (nom d'un élève). Mais j'aime moins les parcs d'attractions que \_\_\_\_ (nom d'un autre élève). Est-ce que tous les deux, vous avez les mêmes activités de voyages ?

É : Non. Moi j'aime (plus/moins) les musées que lui/qu'elle.

P : (s'adressant à deux autres partenaires). Est-ce que vous aimez les mêmes activités de voyages ?

(Voir la Fiche 1A et 1B dans l'annexe à la page 17 et 18 de ce document).

**ACTIVITÉ OPTIONNELLE : ACTIVITÉ DE RÉINVESTISSEMENT (voir les activités sur Moodle)**



**Lecture**

Avec les élèves, P lit le livre *Le Canada en photos*

Suivre les étapes de l'enseignement de la lecture	
Prélecture	Contextualisation et prédictions
Lecture	Pour étapes, voir texte de l'Introduction
Postlecture	

(Voir gabarit de planification pour la lecture dans l'annexe à la page 22,23 et 24 de ce document).



**Écriture**

Suivre les étapes de l'enseignement de l'écriture	
Pré-écriture	Contextualisation
Écriture	Voir détails ci-dessous *
Post-écriture	

❖ **Écriture**

En s'inspirant des suggestions des élèves au sujet d'où ils aimeraient voyager ainsi que leurs préférences de voyages, P écrit un modèle d'une composition collective que les élèves utiliseront pour créer leur propre texte.

À partir de ce modèle, chaque élève rédige son texte sur le même sujet.

Les élèves mettent leur texte de côté afin de pouvoir s'en servir plus tard dans le cadre du projet final.

(Voir gabarit de planification pour l'écriture dans l'annexe à la page 25 de ce document).

## Fonction de communication

- ❖ Donner de l'information sur les résultats d'un sondage.



**Mini projet 2** : Faire un sondage auprès des élèves dans la classe sur ce qu'ils apporteraient pour leur voyage.



Avant d'aborder les 5 étapes, veuillez mettre le sujet en contexte.

À NOTER : L'exemple fourni ci-dessous sert uniquement comme modèle pour vous aider à mieux comprendre comment on arrive à contextualiser les structures reliées à l'unité. Pour que la communication soit authentique pour vous et vos élèves, il faut que vous créiez votre propre contextualisation. L'exemple ci-dessous n'est pas un texte à lire aux élèves.

(Voir le gabarit de planification de l'oral dans l'annexe à la page 20 de ce document).

- ❖ Prof aborde le sujet de ce qu'il apporterait lors de son voyage en disant quels sont les objets et pourquoi, par exemple :

**(Ceci n'est pas un texte à lire aux élèves. Ce paragraphe et le dialogue servent de modèle seulement. C'est à l'enseignant(e) d'interagir de façon authentique avec ses élèves.)**

Cet été, comme vous le savez, j'aimerais voyager à Shediac au Nouveau-Brunswick. J'apporterais mon maillot de bain et mes livres parce que j'aime passer du temps à la plage. Mon père et ma sœur iraient à Toronto pour voir les Leafs. Ma sœur apporterait son téléphone cellulaire pour prendre des photos du match. Par contre, mon père apporterait son appareil photo parce qu'il préfère des photos de plus haute qualité.

- P - Pour mon voyage à mon chalet à Shediac au Nouveau-Brunswick, j'apporterais mon maillot de bain et des livres parce que j'adore aller à la plage. Et toi \_\_\_\_\_, pour ton voyage à Saint-Boniface au Manitoba en hiver, qu'est-ce que tu apporterais et pourquoi ?
- É1 - Pour mon voyage à Saint-Boniface au Manitoba en hiver j'apporterais mes vêtements d'hiver parce que j'aimerais participer au Festival du Voyageur.
- P - Intéressant, je ne suis jamais allé au festival. Et toi \_\_\_\_\_, pour ton voyage à Montréal en été qu'est-ce que tu apporterais et pourquoi ?
- É2 - Pour mon voyage à Montréal en été, j'apporterais de la crème solaire parce qu'il y a beaucoup de soleil.
- P - Tu as raison, j'ai déjà visité la Ronde et c'est vrai, il fait trop chaud en été à Montréal. Et toi \_\_\_\_\_, pour ton voyage à Vancouver, qu'est-ce que tu apporterais et pourquoi ?

- É3 - Pour mon voyage à Vancouver j'apporterais mon appareil photo parce que j'aimerais prendre des photos des animaux sous-marins à l'aquarium.
- P - Formidable, quelle journée d'apprentissage ! Et toi \_\_\_\_\_, pour ton voyage qu'est-ce que tu apporterais et pourquoi ?
- É4 - Je n'aime pas voyager.
- P - Ah oui, c'est vrai. Tu aimes les jeux vidéo. Qu'est-ce que tu apporterais chez un ami pour jouer aux jeux vidéo ?
- É4 - J'apporterais mes écouteurs et mes jeux préférés parce que je n'aime pas les jeux vidéo de mon ami.
- P - Vraiment ! Au moins, tu partages tes jeux vidéo ; tu es un gentil ami. Et toi \_\_\_\_\_, pour ton voyage aux Chutes du Niagara qu'est-ce que tu apporterais et pourquoi ?
- É5 - Pour mon voyage aux Chutes du Niagara j'apporterais mon meilleur imperméable parce que je ne voudrais pas me mouiller sur le bateau Maid of the Mist.

En général, le prof pose des questions à 5 ou 6 élèves et, par la suite, passe à l'étape 3a. (Voir ci-dessous)

Suivre les étapes de l'enseignement de la communication à l'oral	
1	P modélise (voir ci-dessus)
2	P questionne quelques élèves (voir ci-dessus)
3 a	Quelques élèves questionnent d'autres élèves
3 b	Deux élèves modélisent l'interaction devant la classe
4	Les élèves se questionnent mutuellement
5	P questionne quelques élèves <i>sur les réponses des partenaires *</i>
Répétez les étapes 4 et 5 si vous le jugez nécessaire pour offrir une autre pratique.	



### Lecture

Avec les élèves, P lit un message (du jour, de la semaine, etc.)

(Voir description du message dans l'annexe à la page 26 de ce document).

## ACTIVITÉ OPTIONNELLE : ACTIVITÉ DE RÉINVESTISSEMENT (voir les activités sur Moodle)



### Notes à l'enseignant

- ❖ Avant de commencer l'activité ci-dessous, l'activité doit être modélisée.
- ❖ Au choix, l'enseignant peut poser des questions en plénière à l'oral après que l'activité est terminée.

### Activité synthèse

Les élèves remplissent la Fiche 2 en circulant et en posant des questions à leurs camarades de classe. Ils écrivent le nom de leurs camarades dans la boîte appropriée.

Élève A : Qu'est-ce que tu apporterais pour le voyage?

Élève B : Pour le voyage, j'apporterais mes écouteurs parce que j'aime écouter de la musique.

En plénière, les élèves présentent les résultats de leurs données. Par la suite, le prof pose des questions aux élèves pour qu'ils puissent justifier leurs préférences personnelles. Par exemple :

P - Pour mon voyage à mon chalet à Shédiac au Nouveau-Brunswick, j'apporterais mon maillot de bain et des livres parce que j'adore aller à la plage. Et toi \_\_\_\_, pour ton voyage à l'Île du Prince Édouard, qu'est-ce que tu apporterais et pourquoi ?

É - Pour mon voyage à l'Île du Prince Édouard, j'apporterais mon appareil photo parce que j'adore prendre des photos.

(Voir la fiche 2 dans l'annexe à la page 19 de ce document).

### Sondage

Prof suggère de faire un sondage afin de voir quels objets les élèves apporteraient en voyage. En se servant des résultats du sondage, ensemble avec le prof, les élèves créent un graphique pour comparer et analyser leurs données.



## Écriture

### Suivre les étapes de l'enseignement de l'écriture

Pré-écriture	Contextualisation
Écriture	Voir détails ci-dessous *
Post-écriture	

#### ❖ Écriture

En se référant aux résultats du sondage précédent (Fiche 2), avec l'aide des élèves le P écrit un modèle d'une composition collective que les élèves utiliseront pour créer leur propre texte.

Les élèves mettent leur texte de côté afin de pouvoir s'en servir plus tard dans le cadre du projet final.

(Voir gabarit d'écriture dans l'annexe à la page 25 de ce document).

Suite aux réponses des partenaires, P pose des questions pour faire comparer les réponses des élèves, par exemple :

Questions suggérées au prof pour mener la conversation des comparaisons :

Qui apporterait un appareil photo ?

Qui apporterait des écouteurs ?

Etc.

P - Quel objet est le plus populaire de la classe ?

É - L'objet le plus populaire de la classe...

P - Quel objet est le moins populaire de la classe ?

É - L'objet le moins populaire de la classe...

## Fonction de communication

- ❖ Décrire des souvenirs déjà reçus ou achetés.



**Miniprojet 3** : Décrire à un ami un objet de souvenir que l'on a acheté lors d'un voyage.

Comme exemple de mini projet, les élèves peuvent faire un modèle représentant leurs achats de souvenir.



Avant d'aborder les 5 étapes, veuillez mettre le sujet en contexte.

À NOTER : L'exemple ci-dessous sert uniquement comme modèle pour vous aider à mieux comprendre comment on arrive à contextualiser les structures reliées à l'unité. Pour que la communication soit authentique pour vous et vos élèves, il faut que vous créiez votre propre contextualisation. L'exemple n'est pas un texte à lire aux élèves.

(Voir le gabarit de planification de l'oral dans l'annexe à la page 20 de ce document).

- ❖ Prof aborde le sujet d'un souvenir de voyage qu'il a acheté, par exemple :

**(Ceci n'est pas un texte à lire aux élèves. Ce paragraphe et le dialogue servent de modèle seulement. C'est à l'enseignant(e) d'interagir de façon authentique avec ses élèves.)**

Quand je voyage, j'aime toujours m'acheter un objet de souvenir pour que je puisse me rappeler des bons moments que j'ai eus en vacances. Quand je suis allé en Floride, je me suis acheté un t-shirt avec le logo des Tampa Bay Rays. Mon père collectionne des porte-clés, donc je lui ai acheté une belle porte-clé avec le logo des Tampa Bay Rays aussi, car il aime beaucoup le baseball.

- P - J'achète des souvenirs quand je voyage. Et toi \_\_\_\_\_, est-ce que tu achètes des souvenirs quand tu voyages ?
- É1 - Oui, j'achète des souvenirs quand je voyage.
- P - Quand j'ai voyagé en Floride, j'ai acheté un t-shirt avec le logo des Tampa Bay Rays. Et toi \_\_\_\_\_, qu'est-ce que tu as acheté quand tu as voyagé ?
- É1 - Quand j'ai voyagé à la République Dominicaine, j'ai acheté un gros verre avec le logo de l'hôtel.
- P - Ah intéressant, quelle couleur est le verre ?
- É1 - Le verre est rose, c'est ma couleur préférée.
- P - Moi aussi, j'adore la couleur rose. Et toi \_\_\_\_\_, qu'est-ce que tu as acheté quand tu as voyagé à Calgary pendant le congé de mars.

- É2 - Quand j'ai voyagé à Calgary, j'ai acheté un chapeau de cow-boy.  
P - Eh bien, quelle couleur est le chapeau ?  
É2 - Le chapeau est brun.  
P - Bon, et toi \_\_\_\_\_, est-ce que tu as voyagé ?  
É3 - Non, je n'ai pas voyagé.  
P - Mais oui, tu as voyagé. Tu as voyagé avec la classe à l'Université Sainte-Anne. Qu'est-ce que tu as acheté à l'université ?  
É3 - Quand j'ai voyagé à l'université, j'ai acheté une casquette.  
P - Est-ce qu'il y avait un logo sur ta casquette ?  
É3 - Oui, il y avait un logo de l'Université Sainte-Anne.  
P - Excellent ! Et toi \_\_\_\_\_, qu'est-ce que tu as acheté quand tu as voyagé en Italie l'été dernier ?  
É4 - Quand j'ai voyagé en Italie, j'ai acheté des bijoux en vitre pour ma grand-mère.  
P - C'est gentil. Est-ce que ta grand-mère a une collection de bijoux ?  
É4 - Oui, elle a une collection.  
P - Et toi \_\_\_\_\_, qu'est-ce que tu as acheté quand tu as voyagé à Halifax pendant la fin de semaine ?  
É5 - Quand j'ai voyagé à Halifax, j'ai acheté un hoodie avec le logo des Mooseheads d'Halifax.  
P - Ah, moi aussi, j'aime les Mooseheads. Est-ce que tu vas souvent regarder des matches ?  
É5 - Oui, j'y vais souvent avec ma famille.

En général, le prof pose des questions à 5 ou 6 élèves et, par la suite, passe à l'étape 3a. (Voir ci-dessous)

Suivre les étapes de l'enseignement de la communication à l'oral	
1	P modélise (voir ci-dessus)
2	P questionne quelques élèves (voir ci-dessus)
3 a	Quelques élèves questionnent d'autres élèves
3 b	Deux élèves modélisent l'interaction devant la classe
4	Les élèves se questionnent mutuellement
5	P questionne quelques élèves <i>sur les réponses des partenaires</i> *
Répétez les étapes 4 et 5 si vous le jugez nécessaire pour offrir une autre pratique.	



### Lecture

Avec les élèves, P lit *Aventures en Acadie*

Suivre les étapes de l'enseignement de l'écriture	
Pré-lecture	Contextualisation et prédictions
Lecture	Pour étapes, voir texte de l'introduction
Postlecture	

(Voir gabarit de lecture dans l'annexe à la page 22, 23 et 24 de ce document).



## Écriture

### Suivre les étapes de l'enseignement de l'écriture

Pré-écriture	Contextualisation
Écriture	Voir détails ci-dessous *
Post-écriture	

#### ❖ Écriture

En s'inspirant des suggestions des élèves au sujet des objets de souvenir que l'on achète lors d'un voyage, P écrit un modèle d'une composition collective que les élèves utiliseront pour créer leur propre texte.

Les élèves mettent leur texte de côté afin de pouvoir s'en servir plus tard dans le cadre du projet final.

(Voir gabarit d'écriture dans l'annexe à la page 25 de ce document).

**Fonction de communication**

- ❖ Rassembler des renseignements.



**Projet final :** En créant un dépliant, planifier un voyage de rêves avec un ami dans un lieu canadien en incluant le lieu, les activités, ce qu'ils apporteraient lors de leur voyage ainsi que l'achat d'un objet de souvenir.

- ❖ Prof aborde le sujet d'un voyage avec un ami en le mettant en contexte.

**(Ceci n'est pas un texte à lire aux élèves. Ce dialogue sert le modèle seulement. C'est à l'enseignant(e) d'interagir de façon authentique avec ses élèves.)**

- P - Moi et mon ami, nous aimerions voyager à Terre-Neuve parce qu'on aimerait voir les maisons colorées et les icebergs. Et vous \_\_\_\_\_, où aimeriez-vous voyager ?
- É1 - ...
- P - Moi et mon ami, nous apporterions des jumelles parce qu'on aimerait voir les icebergs de plus proches. Et vous \_\_\_\_\_, qu'est-ce que vous apporteriez ?
- É2 - ...
- P - Moi et mon ami Roc, nous achèterions plusieurs T-shirts avec le logo de différents sites touristiques. Et vous \_\_\_\_\_, qu'est-ce que vous achèteriez.
- É3 - ...



**Lecture**

Avec les élèves, P lit *Les chutes du Niagara*

**Suivre les étapes de l'enseignement de l'écriture**

Pré-lecture	Contextualisation et prédictions
Lecture	Pour étapes, voir texte de l'introduction
Postlecture	

(Voir gabarit de lecture dans l'annexe à la page 22,23 et 24 de ce document).

- ❖ Afin de créer un dépliant, les élèves rassemblent leurs paragraphes rédigés plus tôt, portant sur :
  - où un partenaire aimerait voyager en présentant les activités qu'il aimerait faire et pourquoi.
  - ce qu'ils apporteraient pour leur voyage et pourquoi
  - un objet de souvenir que l'on achèterait

- ❖ Puis, ils préparent la page couverture et peuvent l'illustrer s'ils le désirent. Par la suite, les élèves présentent leurs projets.



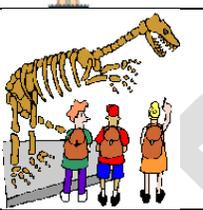
### **Retour sur l'unité**

Amener les élèves à discuter des apprentissages réalisés au cours de l'unité, par exemple :

- ❖ Y a-t-il plusieurs endroits différents ou similaires que les élèves aimeraient visiter ? Pourquoi pensez-vous cela est le cas ?
- ❖ Pensez-vous que vous aimeriez toujours voyager au même endroit ? Expliquez pourquoi ou pourquoi pas.
- ❖ Est-ce toujours nécessaire d'acheter un souvenir quand on fait un voyage ? Expliquez pourquoi ou pourquoi pas.

# ANNEXE

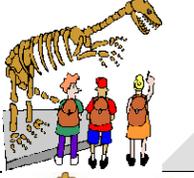
Mon nom : \_\_\_\_\_

	J' adorerais	J' aimerais	Je n' aimerais pas	Je détesterais
				
				
				
				
				

	J' adorerais	J' aimerais	Je n' aimerais pas	Je détesterais
				
				
				
				
				

**Activité synthèse - Fiche 1A**

Mes activités de voyage préférées.  
Remplis la fiche pour identifier tes activités de voyage. Tu coches la réponse qui s'applique à tes activités de voyage.

	Mon partenaire adorerait	Mon partenaire aimerait	Mon partenaire n'aimerait pas	Mon partenaire détesterait
				
				
				
				
				

	Mon partenaire adorerait	Mon partenaire aimerait	Mon partenaire n'aimerait pas	Mon partenaire détesterait
				
				
				
				
				

Nom de mon partenaire :

---

**Activité synthèse - Fiche 1B**

Les activités de voyage préférées de mon partenaire.

Remplis la fiche pour identifier les activités de voyage. Ton partenaire coche la réponse qui s'applique à ses activités de voyage.

## Activité synthèse - Fiche 2

Pose des questions à tes camarades de classe pour connaître les objets qu'ils apporteraient pour le voyage.

Note le nom de tes camarades dans la boîte appropriée.

## Gabarit de planification de l'oral

<b>Niveau :</b>	
<b>Thème :</b>	
<b>Unité :</b>	
<b>Résultat d'apprentissage :</b>	
<b>Les structures à développer :</b>	
<b>Mise en situation : (contexte)</b>	
<b>Les 5 étapes</b>	
<p><b>Étape 1. Le prof (P) modélise une phrase.</b>  P commence toujours par modéliser (donner à l'oral seulement le modèle d'une phrase liée au thème) à partir de ses expériences personnelles (éviter « C'est un/une... », qui n'est pas authentique).</p>	
<p><b>Étape 2. Le prof questionne les élèves.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. P pose la même question successivement à quelques élèves pour qu'ils puissent utiliser comme réponse la phrase qui vient d'être modélisée, en l'adaptant à leur situation personnelle.</li> <li>b. Le prof pose quelques questions à d'autres élèves au sujet des énoncés produits par les élèves dans la classe. <b>(Intention d'écoute)</b></li> </ol>	
<p><b>Étape 3. Les élèves questionnent les élèves.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. <i>Quelques</i> élèves posent la question à d'autres élèves qui y répondent, successivement, en adaptant leur réponse à leur situation.</li> <li>b. Le prof pose quelques questions à d'autres élèves au sujet des énoncés produits par les élèves dans la classe. <b>(Intention d'écoute)</b></li> </ol>	
<p><b>Étape 4. Le prof invite un/des volontaire(s) devant la classe</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Le prof modélise la question et la réponse avec un élève devant la classe.</li> <li>b. Le prof invite deux élèves devant la classe. D'après le modèle du prof et de l'élève, les deux élèves posent la question et y répondent.</li> </ol>	
<p><b>Étape 5. Les élèves se questionnent (les dyades)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Les élèves se posent mutuellement la question et y répondent en dyades.</li> <li>b. Le prof pose des questions à quelques élèves sous forme de conversation naturelle, afin qu'ils/elles rapportent ce que leur partenaire vient de leur dire. <b>(Intention d'écoute)</b></li> </ol>	

**Au besoin, répétez les étapes 4 et 5 ou simplement l'étape 5.**

À noter : Toujours faire produire des phrases complètes (**pour l'aisance**), corriger les phrases erronées (**pour la précision**) et faire reproduire les phrases corrigées. Lors de ces étapes portant sur l'oral, ne pas écrire de mots ou de phrases au tableau.

© Tiré et adapté de Germain, C. & Netten, J. *Le français intensif – Guide pédagogique interprovincial*. Ministère de l'Éducation de la Nouvelle-Écosse. Halifax, février 2008.

**Appréciation de rendement**

**Activité de réinvestissement**

**L'activité :**

**Les structures à cibler (incluant d'autres structures reliées au thème et déjà utilisées à l'oral) :**

**Adapté avec la permission de CCRCE**

## Gabarit de planification pour la lecture

<b>Niveau</b>	7 <sup>e</sup> année
<b>Titre du livre à aborder :</b>	Le Canada en photo
<b>Résultat d'apprentissage</b>	Les élèves comprendront une gamme de textes en français dans le cadre d'une variété de situations authentiques.
<b>Prélecture – à l'oral</b>	
<b>Contextualisation à l'oral sans le livre</b>	
En posant des questions à l'oral, l'enseignant mène une conversation avec les élèves pour faire ressortir le lien entre leur vécu et le thème du texte.	Où aimerais-tu voyager au Canada et pourquoi ? J'aimerais voyager à Moncton parce que j'aime faire du magasinage.
Faites ressortir les nouveaux mots nécessaires à la compréhension globale du texte en les discutant lors d'une conversation.  Il faut cacher tous les mots du livre lors de cette étape, que ce soit la page couverture ou toutes autres pages utilisées.	Tous les mots nécessaires à la compréhension globale de ce livre devraient être connus par les élèves.
<b>Prédiction : (avec le livre)</b>	
Questions de prédiction  Il faut cacher tous les mots du livre lors de cette étape, que ce soit la page couverture ou toutes autres pages utilisées. Il faut également éviter l'utilisation des questions du genre « qu'est-ce que tu vois ? »	Montrez la page 5 aux élèves. Dites-leur qu'on fait un voyage à travers le Canada. « Où pensez-vous que l'on va voyager ? »  Montrez la page 6 aux élèves. Dites-leur : « Voici des personnes. Dans quelle région du Canada sont-ils ? »  Montrez la page 11 aux élèves. « Quelle activité pense-t-elle faire ? »
<b>1<sup>re</sup> exploitation – pour dégager le sens global (compréhension générale)</b>	
L'enseignant(e) lit tout le texte à haute voix sans arrêt. Durant la lecture, les élèves doivent pouvoir suivre le texte. Il doit y avoir au moins une copie du texte par dyade ou le texte peut être projeté à l'écran. « Cette première lecture vise à donner à l'élève le goût de lire le texte, à l'intéresser avant tout à ce qui arrive dans l'histoire » (p. 35 C. Germain & J. Netten, 2007). Une fois la lecture terminée, <b>vérifier à l'oral</b> les prédictions et le sens global du texte.  Une lecture en chorale doit se faire; à l'enseignant à décider d'après les besoins des élèves si cette lecture est faite avant ou après la vérification des prédictions et du sens global.	

***Si nécessaire, une exploitation – pour faire comprendre le rapport son – graphie***

Afin de faire des liens avec la période de classe précédente, il faut faire un retour sur le texte déjà lu en questionnant les élèves à l'oral. Cette étape doit se faire avant d'exploiter le rapport entre le son et sa graphie. Par la suite, différents élèves lisent successivement les parties du texte à haute voix (p. 36 C. Germain & J. Netten, 2007). Une fois la lecture complétée, l'enseignant fait remarquer le lien entre un son et ses graphies variées. Quand l'élève a identifié le son exploité dans une phrase, l'élève doit relire toute la phrase. Dépendamment du texte lu, c'est possible qu'une exploitation touchant le rapport entre le son et la graphie ne soit pas nécessaire. C'est à l'enseignant de juger le besoin après avoir écouté les élèves lire.

Son à exploiter :

***2<sup>e</sup> exploitation – pour apprendre la grammaire explicite (externe)***

Pour toujours faire des liens à la période de classe précédente, lors de cette exploitation, faites un retour bref sur le texte en questionnant les élèves à l'oral. Par la suite, faites observer un phénomène particulier au français et spécifique à la langue écrite en choisissant un élément particulier parmi les exemples suivants : le pluriel de certains noms ou adjectifs, les homophones, l'accord du verbe avec son sujet, les mots de la même famille, etc. (p. 36, C. Germain & J. Netten, 2007). Quand l'élève a identifié l'élément spécifique à la langue française dans le texte, l'élève doit lire toute la phrase. Dépendamment du texte lu, c'est possible qu'une exploitation touchant l'apprentissage de la grammaire explicite ne soit pas nécessaire.

Phénomène grammatical à exploiter :

***Postlecture***

On ne fait qu'une activité de postlecture par livre. La postlecture consiste à lier les idées du texte avec une activité orale ou une activité d'écriture. Cette activité porte sur la même thématique afin d'élargir le champ d'expérience de la littératie de l'élève. Pour prolonger le texte, l'enseignant peut aborder une discussion avec les élèves, leur demandant, par exemple, de changer la fin du texte, continuer l'histoire, lire le texte comme une pièce de théâtre, exprimer leur réaction au sujet du texte lu, faire une comparaison avec un autre texte déjà lu, etc.

Activité à cibler :

ÉBAUCHE

## Gabarit de planification de l'écriture

<b>Niveau :</b>	
<b>Thème :</b>	
<b>Résultat d'apprentissage</b>	Les élèves écriront des textes en français dans une variété de situations authentiques.
<b>Pré-écriture : Contextualisation à l'oral</b> (Pour faire des liens avec l'oral et la lecture en réutilisant les structures abordées lors du thème.)	
Questions à poser pour faire le lien avec l'oral et la lecture.	
<b>Écriture</b>	
Exemple pour diriger la composition collective fournie par les élèves	
Point grammatical à cibler :	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'enseignant(e) crée un modèle d'une <b>composition collective</b> en écrivant des phrases authentiques <b>à partir des suggestions des élèves</b> qui proviennent des conversations de la classe (des phrases déjà abordées à l'oral).  Ex : <b>Notez bien</b> le format correct d'un texte personnel ou informatif : la date, un titre, le début, le milieu, la fin. N'oubliez pas d'inclure une bonne variété de phrases qu'ils peuvent déjà exprimer à l'oral dans votre modèle...<i>affirmatif, négatif, singulier, pluriel, etc.</i></li> <li>2. L'enseignant(e) lit la composition à haute voix.</li> <li>3. L'enseignant(e) et les élèves lisent la composition.</li> <li>4. Travailler les sons, les lettres fantômes ou des points grammaticaux selon le besoin des élèves. À <b>ne pas</b> exploiter plus de deux points grammaticaux par composition.</li> <li>5. L'enseignant(e) pose des questions aux élèves en vue de l'adaptation personnelle du texte, afin de les préparer pour l'écriture de leur composition individuelle. Ceci se fait avec quelques phrases du modèle à l'oral.</li> <li>6. Les élèves écrivent leur propre composition, adaptée à leur vécu, en utilisant les phrases modélisées. Inciter l'élève à prendre conscience de la précision en respectant les marques propres à l'écrit.</li> <li>7. Utiliser le mur de phrases afin d'aider les élèves ayant de la difficulté avec l'orthographe de certains mots.</li> </ol>	
<b>Post-écriture- lectures, discussion des textes, et/ou publication des textes</b>	
Les élèves doivent lire leur texte à haute voix. On peut accomplir ceci de plusieurs façons, par exemple, avec un partenaire, lecture à la classe, en petits groupes, etc. Par la suite, les élèves peuvent entrer en discussion de ce qui a été lu pour compléter le cycle. Il n'est pas toujours nécessaire, mais on peut « publier » les compositions et les afficher.	
<b>Adapté avec la permission de CCRCE</b>	

## Le message du jour/Le message de la semaine/Le message Facebook, etc.

Le message du jour donne l'occasion aux élèves de pratiquer la lecture dans la classe de français langue seconde. On peut écrire le message au tableau blanc, au tableau numérique, à l'ordinateur et le projeter ou sur papier à grand format. Le message du jour a un lien direct avec le thème à l'étude et permet de présenter la lecture aux élèves quand ils ne sont pas encore prêts à lire un livre ou quand il n'y a pas de livre approprié à leur niveau de lecture ou de livre lié au thème.

- **C'est une lecture. Le prof fait toujours la première lecture.**
- Au début, surtout avec les plus jeunes, le message est très court.
- **On présente des phrases complètes liées au thème et déjà traitées à l'oral.** Il n'y a ni nouveaux mots (vocabulaire lié au thème) ni nouvelles structures.
- Surtout au début, le message est préparé par le prof. Plus tard, quand les élèves possèdent un certain bagage de langue, c'est possible de les y impliquer afin d'ajouter un élément de variété. Cela étant le cas, le prof doit assurer la précision du message avant de l'exploiter avec la classe.
- En début d'apprentissage, le prof montre du doigt les mots. Cela promeut l'association du son et de la graphie du mot. D'autres lectures peuvent se faire en dyade, en plénière, etc.
- Il faut respecter le format du texte en y incluant, par exemple, la date, une salutation et une prise de congé. Cela met l'apprentissage des nombres, des jours de la semaine et des mois de l'année en contexte.
- **On ne demande pas aux élèves de copier ou d'adapter le message.** Copier n'est pas communicatif et, de plus, ce n'est pas un résultat d'apprentissage et n'ajoute rien à l'apprentissage de la langue. Il vaut mieux utiliser le temps dans la salle de classe pour développer des habiletés en littératie chez les élèves.
- Si un élève a besoin de sa propre copie pour mieux la voir, offrez-lui une photocopie du message.
- On ne fait pas de prédiction du message.
- On n'écrit pas de question dans le message. Si on a une question, on la pose à l'oral.
- On peut faire remarquer un élément particulier de la langue, par exemple, des lettres silencieuses, l'orthographe de certains mots, des formes de verbes, etc., **sans faire toute une leçon de grammaire à part.** On n'entre pas dans de grandes explications grammaticales. Par exemple, pour la différence entre « aime » et « aiment », on dit tout simplement, quand il y a une personne, on écrit « aime », quand il y a deux personnes ou plus, on écrit « aiment ». On peut aussi dire, avec « il/elle », on écrit aime et avec « ils/elles » on écrit aiment.
- Si on veut exploiter les lettres fantômes (silencieuses), il faut tout d'abord écouter lire les élèves et, par la suite, n'aborder que les sons qui posent des problèmes.
- Ne jamais modéliser l'erreur, ex : « quelqu'un a dit aiment (prononcé comme aimons). »
- Aborder les pronoms lors de l'oral afin qu'on puisse les utiliser dans le message du jour.
- Le message est utilisé pour reprendre l'oral ou mener à la pré-lecture ou à la pré-écriture.